

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited
7 October 2010
Russian
Original: English

Шестьдесят пятая сессия

Третий комитет

Пункт 105 повестки дня

Предупреждение преступности и уголовное правосудие

Италия: проект резолюции

**Укрепление Программы Организации Объединенных Наций
в области предупреждения преступности и уголовного
правосудия, в особенности ее потенциала в сфере технического
сотрудничества**

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 46/152 от 18 декабря 1991 года, 60/1 от 16 сентября 2005 года, 60/177 от 16 декабря 2005 года, 61/252 от 22 декабря 2006 года, 64/178 и 64/179 от 18 декабря 2009 года и 64/237 от 24 декабря 2009 года,

с удовлетворением отмечая принятие Экономическим и Социальным Советом стратегии Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на период 2008–2011 годов¹, которая, в частности, нацелена на то, чтобы повысить его эффективность и гибкость в деле оказания технической помощи и связанных с политикой услуг,

вновь подтверждая свои резолюции, касающиеся острой необходимости укрепления международного сотрудничества и расширения технической помощи в деле поощрения и содействия ратификации и осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней² Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции³ и всех международных конвенций и протоколов по борьбе с терроризмом, включая те из них, которые недавно вступили в силу,

¹ Резолюция 2007/12 Экономического и Социального Совета, приложение.

² United Nations, *Treaty Series*, vols. 2225, 2237, 2241 and 2326, No. 39574.

³ Ibid., vol. 2349, No. 42146.



вновь подтверждая также обязательства, которые государства-члены взяли на себя в Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций, принятой 8 сентября 2006 года⁴, и итоги ее очередных обзоров, проведенных 4 и 5 сентября 2008 года⁵ и 8 сентября 2010 года⁶,

подчеркивая, что ее резолюция 64/137 от 18 декабря 2009 года об активизации усилий в целях искоренения всех форм насилия в отношении женщин имеет значительные последствия для Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и ее деятельности,

принимая во внимание все соответствующие резолюции Экономического и Социального Совета, в частности резолюции 2008/23, 2008/24 и 2008/25 от 24 июля 2008 года, и все резолюции, касающиеся укрепления международного сотрудничества, а также технической помощи и консультативных услуг Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в сфере предупреждения преступности и уголовного правосудия, поощрения и укрепления законности и реформы институтов уголовного правосудия, в том числе оказания технической помощи,

приветствуя доклад Генерального секретаря о защите от незаконного оборота культурных ценностей⁷ и итоги тематического обсуждения, посвященного незаконному обороту культурных ценностей, проведенного Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее девятнадцатой сессии в 2010 году,

напоминая о созданных во исполнение резолюции 64/179 и состоявшихся 17 и 21 июня 2010 года в Нью-Йорке заседании Генеральной Ассамблеи высокого уровня по транснациональной организованной преступности и специальном договорном мероприятии, соответственно, проведение которых явилось новым подтверждением политической приверженности международного сообщества делу борьбы с транснациональной организованной преступностью,

с удовлетворением отмечая принятие Глобального плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми⁸,

будучи глубоко озабочена усугубляющейся проблемой, которую представляет собой транснациональная организованная преступность для развития, мира и безопасности и прав человека, подрывая верховенство права, отрицательно сказываясь на безопасности и стабильности государств и препятствуя развитию устойчивых, стабильных и безопасных обществ и, таким образом, являясь все более серьезной преградой на пути к достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия,

⁴ Резолюция 60/288.

⁵ См. резолюцию 62/272; см. также *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Пленарные заседания, 117–120-е заседания (A/62/PV.117–120)*, и исправление.

⁶ Резолюция 64/297.

⁷ E/CN.15/2010/4.

⁸ Резолюция 64/293, приложение.

будучи обеспокоена серьезными проблемами и угрозами, с которыми связан незаконный оборот огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему,

будучи глубоко озабочена возрастающими связью и во многих случаях «партнерством по расчету» между транснациональной организованной преступностью, незаконным оборотом наркотиков, незаконной торговлей оружием, отмыванием денег и терроризмом и подчеркивая необходимость укреплять координацию усилий на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях в целях повышения эффективности глобального ответа на этот серьезный вызов,

будучи обеспокоена ростом масштабов проникновения преступных организаций и получаемых ими доходов в экономику,

признавая, что действия против транснациональной организованной преступности и терроризма являются общей и разделяемой ответственностью, и подчеркивая необходимость коллективной работы для предупреждения транснациональной организованной преступности, коррупции и терроризма во всех его формах и проявлениях и борьбы с ними,

подчеркивая, что к решению проблемы транснациональной организованной преступности необходимо подходить при полном соблюдении принципа суверенитета государств и обеспечении верховенства права в качестве элемента всеобъемлющих ответных мер, направленных на содействие поиску долгосрочных решений путем поощрения прав человека и создания более справедливых социально-экономических условий,

признавая необходимость сохранения в рамках потенциала Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в сфере технического сотрудничества баланса между всеми соответствующими приоритетами, определенными Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом,

признавая также, что благодаря своему широкому кругу участников и широкой сфере применения ко всем серьезным преступлениям Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности служит несравненной основой для международного сотрудничества в вопросах выдачи, оказания взаимной правовой помощи и международной конфискации и обладает в этой связи пока еще незадействованным потенциалом,

намятуя о необходимости обеспечить всеобщее присоединение к Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколам к ней и их полное осуществление и побуждая государства-члены в полной мере и эффективно использовать эти инструменты,

приветствуя принятие Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности регионального подхода к разработке программ, основанного на постоянных консультациях и партнерстве на национальном и региональном уровнях, в частности в вопросах его применения, и направленного на обеспечение того, чтобы Управление последовательно и согласованно содействовало решению первоочередных задач государств-членов,

признавая общие успехи, достигнутые Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в предоставлении, по просьбе государств, консультативных услуг и помощи по вопросам коррупции, организованной преступности, отмывания денег, терроризма, похищения людей и торговли ими, в том числе по вопросам поддержки и защиты, по мере необходимости, жертв, их семей и свидетелей, а также оборота наркотиков и международного сотрудничества с уделением особого внимания вопросам выдачи и взаимной правовой помощи,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об осуществлении мандатов Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия с уделением особого внимания мероприятиям по техническому сотрудничеству Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, подготовленный во исполнение резолюции 64/179 Генеральной Ассамблеи⁹;

2. *приветствует* выводы, сделанные на состоявшихся 17 и 21 июня 2010 года в Нью-Йорке заседании Генеральной Ассамблеи высокого уровня по транснациональной организованной преступности и специальном договорном мероприятии, соответственно, с особой ссылкой на подготовленное Председателем резюме итогов заседания и содержащиеся в нем рекомендации¹⁰;

3. *приветствует* Политическую декларацию, принятую на двенадцатом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, состоявшемся 12–19 апреля 2010 года в Салвадоре, Бразилия¹¹;

4. *принимает к сведению* публикацию Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, озаглавленную “Globalization of Crime: A Transnational Organized Crime Threat Assessment” («Глобализация преступности: оценка угрозы транснациональной организованной преступности») ¹², в которой дается общий обзор различных новых видов преступности и их пагубного воздействия на устойчивое развитие обществ;

5. *вновь подтверждает* важность Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней² как основных инструментов международного сообщества в борьбе с транснациональной организованной преступностью;

6. *с удовлетворением принимает к сведению* положительные результаты экспериментальной программы по обзору хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности с добровольным участием группы государств-участников из различных региональных групп;

⁹ A/65/116.

¹⁰ См. A/64/PV.96.

¹¹ См. A/CONF.213/18.

¹² United Nations publication, Sales No. E.10.IV.6.

7. *вновь подтверждает* важность Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в деле содействия эффективной деятельности по укреплению международного сотрудничества в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, а также работы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в порядке выполнения его мандата в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, включая предоставление государствам-членам, по их просьбе и в первоочередном порядке, технического содействия, консультативных услуг и помощи в других формах и координацию усилий с работой всех соответствующих и компетентных органов и подразделений Организации Объединенных Наций и дополняющий вклад в эту работу;

8. *призывает* государства-члены укреплять свои усилия по сотрудничеству, когда это необходимо, на двустороннем, субрегиональном, региональном и международном уровнях для эффективного противодействия транснациональной организованной преступности;

9. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности активизировать свои усилия — в рамках имеющихся ресурсов и своего мандата — по предоставлению технической помощи и консультативных услуг в деле осуществления его региональных и субрегиональных программ в координации с соответствующими государствами-членами, региональными и субрегиональными организациями;

10. *призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и торговле продолжать свою работу в сотрудничестве с другими соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций в целях укрепления координации на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях для повышения эффективности глобального ответа на серьезный вызов и угрозу миру и безопасности, которые представляют собой возрастающие, во многих случаях, связь и «партнерство по расчету» между транснациональной организованной преступностью, незаконным оборотом наркотиков, незаконной торговлей оружием, отмыванием денег и терроризмом;

11. *настоятельно призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать оказывать государствам-членам техническую помощь в борьбе с отмыванием денег и финансированием терроризма в рамках Глобальной программы по борьбе с отмыванием денег, руководствуясь соответствующими документами Организации Объединенных Наций и международными стандартами, включая, в надлежащих случаях, рекомендации соответствующих межправительственных органов, в частности Группы разработки финансовых мер борьбы с отмыванием денег, и соответствующие инициативы региональных, межрегиональных и многосторонних организаций, занимающихся вопросами борьбы с отмыванием денег;

12. *отмечает* предпринимаемые Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности усилия по оказанию государствам-членам помощи в расширении возможностей и укреплении их потенциала по предупреждению похищения людей и борьбе с ним и просит Управление продолжать предоставлять техническую помощь в целях укрепления международного сотрудничества, в частности взаимной правовой помощи, для эффективного противодействия росту этого серьезного вида преступной деятельности;

13. *настоятельно призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности активизировать сотрудничество, в соответствующих случаях, с межправительственными, международными и региональными организациями, имеющими полномочия в сфере борьбы с транснациональной организованной преступностью, с тем чтобы обмениваться передовым опытом и воспользоваться их уникальными возможностями и сравнительными преимуществами;

14. *привлекает внимание* к новым политическим вопросам, отмеченным в докладе Генерального секретаря, озаглавленном «Осуществление мандатов Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия с уделением особого внимания мероприятиям по техническому сотрудничеству Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности»¹³ и предлагает Управлению исследовать в рамках своего мандата пути и средства решения этих вопросов с учетом резолюций Экономического и Социального Совета 2007/12 от 25 июля 2007 года и 2007/19 от 26 июля 2007 года, касающихся стратегии Управления на период 2008–2011 годов;

15. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в рамках существующего мандата, активизировать свои усилия по сбору, анализу и распространению информации в целях расширения знаний о тенденциях в сфере преступной деятельности и оказывать поддержку государствам-членам в разработке надлежащих ответных мер в конкретных областях преступной деятельности, в частности в ее транснациональном аспекте, с учетом необходимости обеспечения наилучшего использования имеющихся ресурсов;

16. *настоятельно призывает* государства-члены и соответствующие международные организации разрабатывать в надлежащих случаях национальные и региональные стратегии и другие необходимые меры в сотрудничестве с Программой Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия для эффективного решения проблем транснациональной организованной преступности, включая торговлю людьми, незаконный ввоз мигрантов и незаконное изготовление огнестрельного оружия и транснациональную торговлю им, а также проблем коррупции и терроризма;

¹³ A/64/123.

17. *настоятельно призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать оказывать государствам-членам, по их просьбе, помощь в борьбе с незаконным оборотом огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, и оказывать им поддержку в их усилиях по решению проблем, обусловленных его взаимосвязью с другими видами транснациональной организованной преступности, посредством, в частности, технической помощи;

18. *подтверждает* важное значение Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и его региональных отделений для создания потенциала на местном уровне в сфере борьбы с транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков и настоятельно призывает Управление учитывать региональные аспекты уязвимости, проекты и воздействие в борьбе с транснациональной организованной преступностью, в частности в развивающихся странах, при принятии решений о закрытии и размещении отделений в целях сохранения эффективного уровня поддержки национальных и региональных усилий в этих районах;

19. *предлагает* государствам-членам оказывать поддержку Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, с тем чтобы оно продолжало предоставлять в рамках существующего мандата целенаправленную техническую помощь в целях укрепления потенциала затронутых государств, по их просьбе, в деле борьбы с морским пиратством, в том числе путем оказания помощи государствам-членам в создании эффективного правоприменительного механизма и укреплении их судебного потенциала;

20. *с удовлетворением отмечает* тот факт, что число государств, ставших участниками Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, достигло 157, что является хорошим свидетельством приверженности делу борьбы с этими явлениями, демонстрируемой международным сообществом;

21. *настоятельно призывает* государства-члены, которые еще не сделали этого, ратифицировать Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколы к ней, Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции³ и международные конвенции и протоколы, связанные с терроризмом, или присоединиться к этим документам;

22. *призывает* государства-участники продолжать оказывать полномасштабную поддержку Конференции участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Конференции государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, включая представление конференциям информации о соблюдении договоров;

23. *просит* Генерального секретаря продолжать предоставлять Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности ресурсы в объеме, достаточном для реального содействия осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и выполнения им функций секретариата конференций участников этих конвенций в соответствии с его мандатом;

24. *приветствует* прогресс, достигнутый Конференцией участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Конференцией государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции в осуществлении ими своих соответствующих мандатов, и ожидает с интересом позитивных итогов пятой сессии Конференции участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, которая состоится в Вене 18–22 октября 2010 года;

25. *приветствует также* прогресс, достигнутый тремя межправительственными рабочими группами открытого состава по Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, которые были созданы Конференцией государств — участников Конвенции, в частности в области разработки круга ведения механизма обзора, и ожидает принятия Конференцией государств — участников Конвенции на ее пятой сессии соответствующих решений;

26. *вновь просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности увеличить объем оказываемой им государствам-членам, по их просьбе, технической помощи, укрепить международное сотрудничество в области предупреждения терроризма и борьбы с ним посредством содействия ратификации и осуществлению универсальных конвенций и протоколов, касающихся терроризма, в тесной консультации с Контртеррористическим комитетом и его Исполнительным директоратом, а также продолжать вносить вклад в работу Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий и предлагает государствам-членам предоставить Управлению надлежащие ресурсы на цели выполнения его мандата;

27. *принимает к сведению* доклад совещания межправительственной группы экспертов по обзору и обновлению Типовых стратегий и практических мер по искоренению насилия в отношении женщин в области предупреждения преступности и уголовного правосудия¹⁴, созданного в соответствии с решением 17/1 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию от 18 апреля 2008 года, озаглавленным «Усиление мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в целях искоренения насилия в отношении женщин и девочек»¹⁵;

28. *призывает* государства-члены принять соответствующие меры, сообразно с их национальными контекстами, для обеспечения внедрения, использования и применения стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, включая рассмотрение и, где они сочтут это необходимым, распространение существующих руководств и справочников, разработанных и опубликованных Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;

¹⁴ Резолюция 52/86, приложение.

¹⁵ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2008 год, Дополнение № 10 (E/2008/30)*, глава I, раздел D.

29. *вновь заявляет* о важности обеспечения Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия достаточным, стабильным и предсказуемым финансированием, с тем чтобы она могла в полном объеме осуществить свои мандаты сообразно первоочередному значению, придаваемому ее деятельности, и в соответствии с ростом спроса на ее услуги, особенно в части оказания более широкой помощи развивающимся странам, странам с переходной экономикой и странам, выходящим из состояния конфликта, в области предупреждения преступности и реформы системы уголовного правосудия;

30. *выражает озабоченность* относительно общего финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и просит Генерального секретаря представить свои предложения в его предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов, чтобы обеспечить наличие у Управления достаточных ресурсов для выполнения своего мандата;

31. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят шестой сессии доклад о выполнении мандатов Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в котором нашли бы отражение также новые проблемы стратегического характера и возможные ответные меры;

32. *просит также* Генерального секретаря включить в доклад, упомянутый в пункте 31 выше, информацию о состоянии ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней или присоединения к этим документам.